

Chapter 1

Daily Life

Living Environment

◆ Environment ◆

● Sorted Garbage Collection

(See the Separation Chart and Calendar for more detail)

⇒ Waste Reduction Promotion Section

TEL 32-2428

● Oversized Garbage

⇒ Oversized Garbage Reception Center

TEL 46-5300

Accepted only by phone calls
(Open hours) Mon.~Fri.
8:30am~5:00pm
(To apply) TEL 46-5300
※We do collect everyday besides city-
designated holidays and Wednesdays.
(We collect on Sundays, too)

Collector comes to the door to pick up (please do not take it to Garbage Station). Please purchase "Oversized Trash Treatment Ticket" (500yen/ ticket) at nearby Grocery store or Convenience store: (S-500yen, M-1,000yen, L-1,500yen)

What is Oversized Garbage?

garbage from house, and what does not fit designated 45L trash bag(W65cm, L80cm), and under 60kg.

● **Special Garbage Treatment** ⇒ Western Clean Center TEL 47-5292
Eastern Clean Center TEL 31-3815

- For a large amount of garbage from house-moving or cleaning etc., please call ahead to Western or Eastern Clean Center then bring them in there, and separate "Burnable", "Unburnable" and "Recyclable garbage".
- The cost for service when you bring them in yourself is 450yen up to 50kg- over 50kg with an additional 90yen per 10kg- . But it is free when you put them in the 3city-designated garbage bag and bring them in (It is also free for correctly separated recyclable items) .
- It is open through Monday to Saturday, between 8:30am to 12:00pm and 1:00pm to 5:00pm.

● Disposal of the Dead Animals

⇒ Waste Reducing Promotion Division

TEL 32-2428

- Please contact Waste Reducing Promotion Division when you find dead dogs or

cats which do not show the owner.

- Please bring it to Environmental Center, Western Clean Center or Eastern Clean Center when your pet-dogs or cats etc. - died. Or please ask Waste Reducing Promotion Division to collect it.

Disposal charge of dead animals

610yen per body

when you ask the city to collect it.

200yen per body

when you bring it in to either Environment Center, Western or Eastern Clean Center.

●Reward・Subsidy

⇒ Waster Reducing Promotion Division

TEL 32-2428

Group recyclable collection reward

5 yen per kg for
Recyclable items.
(5 yen per bottle)

Please separate Used paper, Aluminum, Steel, Beer bottle, Sake bottle, Oil bottle at home and take them to Group recyclable collection in Cho-community.

Garbage station maintenance subsidy

50,000 yen max. for
burnable garbage station.
400,000 yen max. for
unburnable or Recyclable
station.

If your Cho-community has a plan to install or improve a garbage station, please inform beforehand to Waste Reducing Promotion Division.

●Collecting Night-soil

The city is divided into 5 different areas for collection. For start or stop of night-soil collection or other inquiries, please contact the human waste treatment company in charge of your area as follows:

- **North Area (except for the incorporated area)**

...north of the line between Sasebo Bridge over Sasebo river and Matsuura-Nakiri Street

Sasebo-Seiso Inc.

(TEL 24-5059)

- **South Area**

...south of the line between Sasebo Bridge over Sasebo river and Matsuura-Nakiri Street

Kenhoku-Eiseisha Inc.

(TEL 31-4277)

- **Yoshii, Kosaza, Emukae, and Shikamachi Area**

Shin-Hokusho-Eiseisha Inc.

(TEL 65-2766)

- **Sechibaru Area**

Yoshida kankyo-Eisei Setsubi Kogyo Inc.

(TEL 76-2351)

- **Uku Area**

Uku Seiso Inc.

(TEL 0959-57-2105)

- **Septic Tank**

You need "Septic Tank Establishment Notice" when you set it up.

Once set up, it needs regular checkup, cleaning and yearly legal inspection for exercising its function well.

- Information for setup and inspection

⇒ Environmental Division

TEL 26-1787

- Setup notice of a septic tank for newly construction, extension or reconstruction of a building which requires the "Building Certification"

⇒ Building Guidance Division

- You can receive a grant for setup costs except for the sewer disposal service areas the territory of Village drain water disposal plant. For more information, please contact Environmental Preservation Division.

- **Complaint for Environmental Pollution**

If you have trouble of factory's or night time noise, reek, air pollution (dust or smoke etc.) or water pollution (factory drainage) etc., please contact Environmental Preservation Division.

◆ Water ◆

● Notification to Waterworks Bureau

Please call Waterworks Bureau by 3 DAYS BEFORE you start or stop using water.

For example, in case of:

- demolition of a house
- moving in or out
- stop using for a while
- change of user

Please tell your CUSTOMER NUMBER (printed on the notification bill) to an operator when you call.

Waterworks Bureau

(TEL 24-1151)

● Caution- When you build a new house or rebuild-

For water supply, you need to apply to a construction company for waterworks designated by the City. Please note that you cannot connect waterworks and well-water by the pipes.

To Water and Sewage control Division, Water Supply Devices Group

● Water Leak

○When you find on the road, please inform Waterworks department.

○When water is leaking inside the building area (including apartment and condominium) or the tap, Please ask a Designated Construction Company to repair. It is the owner who is responsible for the repair cost of water leak from the end of the meter box to the tap.

○When water is leaking in the municipal or the prefectural housings.

The municipal housing:

Call to the Housing Division at Sasebo City Hall. TEL 24-1111

The prefectural housing:

Call to the Nagasakiken Jutaku-kyokyu kosha Sasebo jimusho

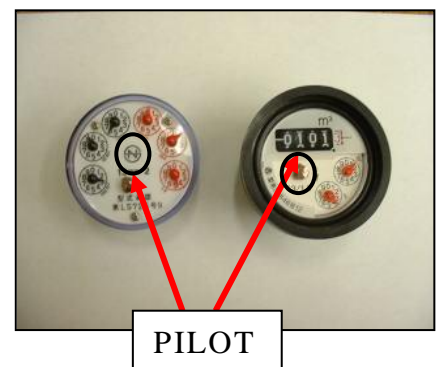
(TEL 22-9612)

For more information, please contact Waterworks Bureau

● You can find water leak by water meter.

If the water rate is remarkably high, shut the water tap completely and check PILOT on the water meter. If PILOT is working when you are not using water (Eco-Kyuto is out of the object.), it is probable that water is leaking. Contact the following company as soon as possible and let them examine and repair.

Please note that the repair company for business Facilities is different from that for ordinary houses as below:



Repair Company	Examination Cost	Repair Cost
For Ordinary houses Sasebo Joge-suidokan Koji Center (TEL 24-6362) Closed on Sundays and holidays <hr/> If you live in Yoshi, Sechibaru, Kosaza, Emukae, or Shikamachi, please contact the North Branch, Sasebo Joge-Suidokan koji Center(TEL 64-2527)	Free (Examine In the daytime only.)	Pay (Customer's responsibility.)
Please contact Uku service office(TEL:0959-57-3415) if you live in Uku.		
For Business Facilities The designated construction company.	Pay	Pay (Customer's responsibility.)

● **Exemption by water leak** ⇒ Sales Division, Waterworks Bureau

As for the water leak from the end of the meter box to the tap, the owner needs to ask Designated Construction Company to examine and to repair. After the repair, you may submit the report for it. There is a system of reduction or exemption of the water rate.

● **Water rate and sewerage charge**

2months charge table(extract)

Unit:The quantity of water (m³), Charge(Yen)With tax

Quantity of water	Water rate	Sewerage charge	Total
0~10	1,814	1,497	3,311
11~20	3,116	1,948	5,064
25	4,339	2,636	6,975
30	5,562	3,324	8,886
35	6,786	4,012	10,798
40	8,009	4,699	12,708
45	9,337	5,539	14,876
50	10,665	6,379	17,044

(as of 1st Apr.2010)

You may pay the water rate and the charge of sewer by convenient account transfer.

⇒ Sales Division, Waterworks Bureau

It would be charged both water and sewerage every 2months.

⇒ Sales Division

● **Construction of Connection to Sewer**

You need to apply to the designated Sasebo drainage system construction company for the connection to public sewer and reconstruction.

⇒ Water and Sewage control Division, Water and Sewage Control Group

●The system of interest subsidy on borrowing for the conversion to the flush toilets

In the prevailing region of sewerage, you need to set up flush toilets within 3 years. There is the system that interest is supplied after paying up in case you borrowed money for the reconstruction of flush toilets by financial institution etc., under the following conditions:

Loan ceiling: 600,000 yen

Redemption period: less than 5 years

The amount of supply interest is less than 50,000 yen per house.

⇒ Water and Sewage control Division Water and Sewage control G

●User fee of Sewage Works ⇒ Sales Division, Waterworks Bureau

The owner of the land or buildings in the sewerage district is responsible for the user fee. It is supposed to be paid in 6 installments every 3 years (36 installments in Emukae).

◆ Pets (Dogs and Cats) ◆

- **When you have dogs or cats** ⇒ Environmental Health Division
Please treat your pets like dogs or cats with love.

- Owner must clean up dog's droppings during walk and take it home.
- To prevent unwanted dogs or cats, let them have spaying and neutering. Please contact your nearby Veterinary clinic.
- Unconfined dogs are prohibited. Beware of accidents like dog's bite.
- Dogs must keep Licensed and Vaccinated tag on them. Also, they need to keep the tag which shows owners information.
- When you cannot keep the dogs or cats any more, do not abandon them and try to find new owner. But if you cannot find one, please contact Environmental Health Division.

- **Registration of Dogs and Vaccination of Hydrophobia**

⇒ Environmental Health Division

- Dog registration: Once in their life time
You can register them at Vaccination place or Veterinary clinic in Sasebo city or Saza-cho besides Environmental Health Division. (We will let you know by city magazine "KOHO Sasebo")
- Vaccination of hydrophobia: Once a year (91 days old and above)
They can have it at Veterinary clinic in Sasebo city, Saza-cho or Group vaccination place. (We will let you know the Time and Place by city magazine "KOHO Sasebo")
- Others: Please let Environmental Health Division know when your dog is died, when the owner's living address is changed, when you gave dog to the others or when you take dog from the others.

◆ House ・ Road ・ River ◆

Low rent accommodations in the public sector are available for people with accommodation problems.

○ Qualification of living in Municipal house

Income Ceiling: Ordinary Households- less than 158,000yen per month
: the households with a child below school age, elderly persons, or disability persons- less than 214,000yen per month

In addition to that, the applicants should not hold any houses in possession and have any arrears on Municipal Tax such as civil tax, National Insurance Tax, light vehicle tax, etc. (For more information please contact Housing Div.)

● **How to Apply for entry to the municipal Housings:**

We announce the term of application 4 times in a year(May, August, November, February). Please see the Monthly City Magazine.

Please fill out the form for application to municipal housing then submit it to Housing Division within the fixed period. Then the winner in the lottery will be able to officially apply, with the documents required for the qualification.

Please note that for applying, foreigner registration cards as proof of fixed period residency and income limits, etc. might be necessary depending on the public sector involved. Furthermore, the applicants are extremely numerous, and a lottery system is used. If you are not drawn, you cannot take up residency.

● **New construction, alteration, or extension of a house**

⇒ Building Guidance Division

- There are various agreements and restrictions on the new construction, alteration, or extension of a house. You should negotiate with designers and builders, and also check it for yourself.
- In principle, the premises must touch on the road for a length more than 2meters. If not so, you need permission for it separately.

● **When you construct newly a building...**

- The urban planning area in Sasebo is divided between Urbanization area and Urbanization restricted area. If you wish to construct a building in an urbanization restricted area, please contact us for confirmation of restrictions.

● **Procedure required for New construction, alteration, or extension of a house**

①Application for building certification	<p>Please submit "Application for building certification" to be confirmed whether the building plan complies with the laws or not. You also need the procedure for over 2meters high wall (such as stone wall).</p> <p>No procedure is necessary for alteration or extension of a house which its floor space is within 10 m² besides a fireproof area or quasi-fireproof area.</p> <p>No building certification is necessary for a small building like housing if it is out of city planning area. Please submit only a Building Construction Notification.</p>
②Setting a board	<p>After the building is certified by the Authority, please set up a board "certificated" at a construction site.</p>
③ Construction Completion Inspection	<p>When the construction is completed, please submit the application form for Inspection for Construction Completion within 4days. Within 7days, they inspect the building and confirm if it is complied with the code. When confirmed, the Inspection Certificate is issued.</p> <p>Also, the procedure is required when septic tank is set up by new construction, alteration, or extension of a house which requires building certification.</p> <p>Since there are all kinds of agreements by the situations, please consult with architects or Building Guidance Division.</p> <p>The verification of building construction and inspection certificate are necessary for the Registration and subsequent alteration or extension of a house. So please keep them in a safe place.</p>

● **When you want to use road or river for particular purpose.**

⇒ Civil Engineering Policy and Control Division

You need permission of the use of road or river managed by the city to build a bridge with aisle or to provide a drain etc. in unavoidable circumstances. You are punished for use on your own. About a matter of national or prefectural highway, please consult the following offices:

○ Prefecture Highway

Northern Promotion Bureau (Prefectural Government)
Construction Department Construction control Division

(TEL 23-4211)

○ National Highway

The Ministry of land, Infrastructure and Transport

Sasebo branch of National Highway Maintenance

(TEL 38-3174)

● **Roads and Rivers (under the municipal control)**

○ About the breakage and maintenance of the city roads

⇒ Road Maintenance Division

○ When the light bulb of the road lighting is out

⇒ Civil Engineering Policy and Control Division

- About maintenance of rivers
 - ⇒ River Division
- About the boundary between property and road
 - ⇒ Civil Engineering Policy and Control Division
- About the breakage and maintenance of the village road and waterway
 - ⇒ Road Maintenance Division

● **About mowing grass on the road (under the municipal control) .**

A financial incentive is provided for mowing and weeding as a community.

- To contact ⇒ Road maintenance Division

● **About the maintenance the village road (including public road) and waterway as a community.**

A financial incentive is provided for the maintenance of the village road (including public road) and waterway.

- To contact ⇒ Road Maintenance Division

● **Road Adopter Volunteers**

Likening the city roads to foster child, we are recruiting volunteers as Adopters of those roads to daily beautification of the road (work gloves, trash bags and flower seedlings are provided). ⇒ Public Works Policy and Maintenance Division

Education and Childcare

For Future Children

◆ Kindergarten and Childcare(Preschool) ◆

● To Enter Kindergarten

⇒ Child Support Division, Child Development Division

There are 7 municipal kindergartens and 31 private kindergartens. Please contact the kindergarten for more information (P.142: Telephone Directory)

	Municipal Kindergarten	Private Kindergarten
Application Term	Starts from November 1 st every year	
Accept Age	4-5 years old (3-5 years old at Shirahae Kindergarten)	3-5 years old (Some accept children under 3)
Tuitions	6,600yen/month (As of Apr.1 st ,2010)	Depending on the kindergarten

● To Enter Childcare(Preschool) ⇒ Child Support Division (P.56)

As for Parental guardians who are working (including those looking for a job), pregnant, sick, those taking care of a sick person, and those unable to watch their own child at home, they can send their children to Childcare (Preschool).

Please contact Child-Support Division for more information as follows.

- Accepting term/ Always accepted
- Fee/ Decided by a parental guardian's income tax etc.

Procedure of changing or entering school

○ When you moved from other city, town or village

When you present a "Resident Transfer Notice" at the City Hall or the windows at each Administration Centers or Branches, they issue a "School Transfer Notice" which designated a new school right away.



Please go through the procedure at the new school with the "School Transfer Notice" and other documents issued from the city (town or village) which you previously lived.

○ When you move into other city, town, or village.

When you present a "Resident Transfer Notice" at the City Hall or the window at each Administration Centers or Branches, they issue a "School Transfer Notice" right away.



Please present the "School Transfer Notice" at the school where you go to, and they issue a "Student Registration Certificate" and other documents.



Then please present the "Resident Transfer Notice" at the new city, town, or village and they issue a "School Transfer Notice" which designated a new school.



Please go through the procedure at the new school with the "School Transfer Notice", the "Student Registration Certification" and others.

○ **When your address changes within Sasebo city.**

When you present "Resident Transfer Notice" at the City Hall, each Registration Center or each branch, they issue a "School Transfer Notice" which designated a new school right away.



When you present "School Transfer Notice" to the school where you go to, they issue a "Student Registration Certificate" and other documents. Please go through the procedure at the new school with the "Student Transfer Notice" and all the documents which issued from the old school.

● **To Enter Elementary School**

For all children who will turn 6 years old from April 2nd to April 1st of the following year, we (Education Board) send them "Physical Checkup Notice" which specifies place and time on October 1st every year before the enrollment. In the middle of December, we send them an "Entering School Notice" which shows designated elementary school to enter.

Please contact us as soon as possible when you do not receive it or you want to make an arrangement about convenience of transportation etc.

● **To Enter Junior High School**

We will give all the students an "Entering School Notice" which shows the designated junior high school to enter through their elementary school.

◆ Education for Disabled Children ◆

⇒School Education Division, Sasebo Board of Education
(TEL24-1111, EX.3119, 3114, 3113)

There are schools or classes for disabled children aged 6 through 18 years, to have education they need depending on their degree of handicap.

※Please contact School Education Division, Sasebo Education Board for enrollment.
※Please contact the following schools if you need observe or information in detail.

Category	School Name	Grade	Address and Tel
① Intellectual disability ② Deformity	The Prefectural Special School, Sasebo	E,JH,H	810 Takebe-cho Intellectual E,JH 47-5966 H 47-5966 Deformity : 47-8755
Hearing disability	The prefectural school for the hearing impaired in Sasebo	K,E,JH	60, Kofune-cho TEL 46-0881
Intellectual disability	The prefectural Special School, Kawatana	E,JH	1600 Ogushi-go, Kawatana-cho TEL 82-2295
Deformity or Physical weakness	The prefectural Sakuraga-oka Special School	E,JH,H	386-2 Shimogumi-go, Kawatana-cho TEL 82-3630
Not in the vicinity but for other categories			
Visual disability	The Prefectural School for visually impaired	K,E,JH, H,V	873 Nishi Togitsugo, Togitsu-cho TEL 095-882-0020

Grade: Kindergarten (K)/Elementary(E)/Junior High(JH) /High(H)/Vocational(V)

Special support classes in the Elementary/ Junior High School in Sasebo

Category	Number		Category	number	
	Elementary	Junior High		Elementary	Junior High
Intellectual Disability	32	16	Amblyopia	1	0
Autism,emotional disturbance	7	8	Difficulty in hearing	1	1
Deformity	3	0			
Physical weakness	1	0			

As of August 1st, 2012

In addition to those classes, we have a special class inside of the Sasebo General Hospital for elementary students staying in the hospital for more than 1 month but less than 6 months.

For more information⇒School Education Division

Sasebo has also special support service program for students in the Elementary/Junior High School as below:

Category	Elementary School				Junior High School
Speaking	Shimizu	Hanataka	Ainoura	Inotsuki	
Difficulty in Hearing	Shimizu				
Emotional disturbance	Gion	Kurokami	Kaize		Shimizu
LD/ADHD			Kaize		

We have Infant Speaking Class for 4 or 5 years old children.
Please contact the Class for speaking, and Please ask School Education Division for Enrollment.

◆Child Support and Benefit◆

●Child Support Allowance ⇒ Child Support Division

This Child support allowance is given to those who are parenting child up to the final school year of junior high school.

(Please see p.50, "Childcare, Child Welfare" for more information.)

●Support System for Kindergarten Child ⇒ Child Support Division

○ Kindergarten subsidy system

We will provide a part of their tuition fee if a household member goes to Municipal or private kindergarten and their income is within national standard. Please contact your Kindergarten.

○ Kindergarten Subsidy System

(Project unsubsidized by Prefecture or the Government)

We will provide a part of their tuition fee to the parents whose child goes to Municipal Kindergarten regardless of their income (4,000yen/a month).

Please contact your Kindergarten.

●Elementary and Junior High School Student Support System

⇒General Affairs Division, Sasebo Board of Education

○ School Expense Subsidies (Elementary and Junior High School)

When the parents certify for support their child because of their income is lower than municipal standard, we will provide them School expense subsidies or School lunch subsidies etc. Please contact your school.

○ Long Distance Commute Subsidies

We will provide a part of their commute expense to parents who has a child going to municipal Elementary or Junior high school far away from home (Elementary School: more than 4km, Junior High School: more than 6km-no object for those using boat for commuting). Please contact your elementary and junior high school.

○ Special Needed Education Subsidies

We will provide school expense, School lunch expense, commute expense etc. to parents who have a special needed child depending on their income. Each school will notify them when it is applicable to them.

●Subsidy System for High school and University

⇒General Affairs Division, Sasebo Board of Education

○ Scholarship Fund

There is a Scholarship loan system to have education equality. For more information, please contact General Administration Division, the Education Board

●Truancing Child Support (Accepting)

○ School Adaptation Support class (Asunaro class)

⇒In Youth Education Center

(TEL 22-0781)

This class is to accept truancing child who has mentally and emotionally problem (Elementary and Junior high school student who lives in Sasebo city) and counsel and guide them individually or collectively (in small group) to help them go back to school.

●Parenting Counsel etc.

We accept any types of Child Care or Parenting counsel. Please consult us.
(For more information, please see page 78-80, "Childcare Consultation")

Sasebo City Athletic Association

Sasebo City Athletic Association was established to popularize and promote Sports and to improve Athletic competence for all citizens. It operates 37 different sports groups.

"I want to challenge new sports for my health!!"

"I do not know who to ask because I am new here..."

If you are feeling like this, please feel free to contact us.

Valley ball, Basketball, Handball, Softball, Badminton, Rugby football, Rubber-ball baseball, Soft tennis, Tennis, Soccer, Table tennis, Judo, Japanese Archery, Kendo, Jukendo (Japanese martial arts of bayonet), Sumo, Field truck, Swimming, Gymnastic, Mountaineering club, Archery, Bicycle, Hockey, Karate, Trapshooting, Bowling, Gateball, Ski, Shorinji Kenpo, Marine Sports, Skate, Horsemanship, Golf, Armature Boxing, Triathlon, Ground golf, Martial art Tai Chi

※Skate, Horsemanship and Sumo are in recess.

For more information, please contact

Sasebo City Athletic Association Bureau

(TEL 47-8699)

Pension Schemes

For your old age
and the contingency

◆Joining National Pension◆

⇒ Medical Insurance division

All people living in Japan aged 20 or over and under 60 must join the National Pension System.

●3 types of people to join

○ Category I insured persons

Self-employed business owners, workers in Agriculture, Forestry and Fishing, Freelance profession, Students and whoever is not applicable for Category II and Category III as below. You can apply at the window of Medical Insurance Division, each branches and each Administrative Centers.

○ Category II insured person

Salaried workers and Government employees join Welfare Pension Insurance or Mutual Aid Association and they become Category II insured person of National pension plan. You do not need to pay its insurance fee because Welfare pension insurance or Mutual Aid Association will take care of it for you.

○ Category III insured person

Spouses who are aged 20 years or over and under 60 and dependents of Category II insured person like salaried worker's wife. You don't need to pay for yourself because the Pension system which your spouse joins is taking care of it. Your spouse's company goes through the procedure.

○ Persons who can join on their request

Persons aged under 60 and receiving the retirement pension other than the national pension.

Persons aged 20 or over and under 65 and living in overseas. Persons whose period of enrollment is too short to entitle them to benefit though they paid until age 60, or who cannot accept full amount of National pension (up to 65years of age).

However, those born before April 1st, 1965 joined National pension until age 65 but whose period of enrollment is still too short, can join until they get full duration of status (70 years of age max.).

●Insurance fee (First insured person)

Insurance fee is 15,100yen per month regardless of age, income or gender (as of 2010). You can either pay by month or make an advance payment of 6 months or 1 year.

Japanese National Pension I send you the statement of payment as they accept your payment of the insurance fee.

※Whoever wants to accept more basic pension for the elderly, you may pay additional 400yen each month as loading of premium.

●Insurance premium exemption

You can apply for exemption of payment if you can hardly pay Insurance premium with economical problem, etc. Please visit the window at Medical Insurance Division at City Hall, each branches or each Administrative Centers for application.

For information, we have such kinds of pensions as follows:

(1) Old-age Basic Pension

If you have paid the National Pension contributions for at least 25 years and satisfy the conditions including contribution exemption period, the Welfare pension and the Mutual Aid Association Contribution period, the following amount is paid when you become 65 years old: 786,000Yen (annual full amount ··· the amount is calculated depending on your total contributed months)

(2) Survivors' Basic Pension

When an insured person of the National Pension system or one who is entitled to it dies, the following amount of the Survivors' Basic Pension is paid to his widow taking care of children under 18 or to his dependent children under 18: 786,000Yen (annual full amount ··· the amount is calculated depending on your total contributed months)

If the beneficiant is a widow with children, the following amount is added:

for the 1st and 2nd child: 226,300 yen each
3rd child or subsequent child: 75,400 yen each

If the beneficiant is a child itself,

for the 1st: none
2nd child: 226,300 yen
3rd child or subsequent child: 75,400 yen each

(3)Widow's pension

When one entitled to the Old age Basic Pension dies without receiving the benefit, the 3/4 of the amount of his pension is paid when the widow is between 60 years old and 65 years old, if their period of marriage is over 10 years. The amount will be changed every year.

(4)Disability Basic Pension

The following amount of the Disability Basic Pension will be paid to you if you become sick or get injured while you are covered -or if you were once covered- by the National Pension system and if that sickness or injury eventually causes such

disability as specified as the Grade 1 or Grade 2 disability. Of course satisfy certain contribution payment requirement.

Those who became sick or got injured before 20 are also entitled to it.

Amount

Grade 1:983,000

Grade 2:786,000

If you have children under 18- under 20 if they're disabled-, the amount below is added to.

up to 2nd child: 226,300 yen

3rd child or subsequent child: 75,400 yen each

How to notify

Case	Items required
when you turn 20	Inkan (your seal)
When you quit your job	Pension Book and Inkan, document certifying your quitting the job
When you cease to be dependent of your spouse (divorce, etc)	Pension Book, Inkan, Document certifying your ceasing to be dependent of your spouse
When you participate voluntarily	Pension Book of yourself and your spouse, Inkan

Other notifications should be submitted when the subscriber or the patient dies etc.

Please contact Pension Section, Medical Insurance Division.

Transportation

Use the public transport !

◆Land Line◆

●Land line

City buses ⇒ Traffic Bureau (TEL 25-5111)

○ **Information for Commuter's pass, Time schedule and Lost property**

City Bus Center (TEL 25-5111 or 5116)

○ **Information for Scheduled tour buses**

Sasebo convention and visitors association (TEL 23-3369)

○ **Information for Scheduled buses**

- Business division of Traffic Bureau (TEL 25-5114)
- Train station office (TEL 25-5113)
- Yamine office (TEL 49-2125)
- Kurokami office (TEL 31-3281)

• **Open hours of City bus center and Shimanose Commuter's pass office**

	City bus center (Open everyday)	Shimanose Commuter's pass office (Close on 1/1-1/3)
Monday-Friday	7:15am-6:40pm	11:00am-6:00pm
Sat, Sun, Holidays		10:00am-5:00pm

●City parking

There are Municipal parking in Sasebo city which are either hourly parking(coin parking) or monthly parking.

- Information for Shimase parking (TEL 23-3740)

●Other Transportation

There are transportation going to the city and out of the city.

- For Saihi bus ⇒ Saihi bus (TEL 23-2121)
- For JR ⇒ JR Sasebo train station (TEL 22-7115)
- For MR ⇒ MR Sasebo train station (TEL 25-2229)

◆Sea Line◆

- Kujirase Pier
 - 【Kujirase Terminal】
 - ・ Sasebo～Uku～Ojika～Arikawa(Kyushu Shosen Co., Ltd.) (TEL 22-6161)
 - ・ Sasebo～Arikawa (Misaki felly Co., Ltd. Technology) (TEL 42-5607)
 - 【New Minato Terminal】
 - ・ Sasebo～Sakibe～Tomosumi(Sakito Shosen Co., Ltd.) (TEL 25-6118)
 - ・ Sasebo～Oshima～Ikeshima～Kamiura(Saikai Engan Shosen Co., Ltd.) (TEL 24-1004)
 - ・ Sasebo～Kawachi～Yokose～Kisen(Segawa Kisen Co., Ltd.) (TEL 0959-32-1770)
 - ・ Sasebo～Ainoura～Tsuyoshi(Tsuyoshi Shosen Co., Ltd.) (TEL 0950-27-0025)
- Ainoura Pier
 - ・ Ainoura～Takashima～Kuroshima (Kuroshimaryokakusen Co., Ltd.) (TEL 56-2516)
- Uku Kamiura Pier
 - ・ Kamiura～Terashima～Yanagi(Sasebo city transportation ship) (TEL 0959-57-3113)
- Huis ten Bosch
 - ・ Huis ten Bosch～Nagasaki Air port (Yasuda sangyo kisen Co., Ltd.) (TEL 0957-52-4131)
- Ukutaira Pier
 - ・ Hakata～Uku～Ojika～Fukue (Nomoshosen) (TEL 092-291-0510)

◆Air line◆

- **For Air planes** ⇒ Nagasaki Airport (Omura city) (TEL 0957-52-5555)
- Shared Taxi for Nagasaki Airport: Sasebo Kanko Taxi TEL 33-8185
 Lucky Jidosha TEL24-7713
 Silver Taxi TEL28-1879
- Fixed Route Bus for Nagasaki Airport: Saihi Bus TEL 23-2121